SKLEP SVETA (SZVP) 2018/1006

z dne 16. julija 2018

o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Republiki Maldivi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 26. februarja 2018 sprejel sklepe, v katerih je izrazil zaskrbljenost zaradi nedavne zaostritve razmer v Republiki Maldivi (v nadaljnjem besedilu: Maldivi) in obsodil politično motivirane aretacije in poseganje v delo vrhovnega sodišča Maldivov ter ukrepe zoper sodstvo in sodnike. Opozoril je, da bi bilo treba Parlamentu Maldivov in pravosodju Maldivov omogočiti, da začneta ponovno normalno delovati v skladu z ustavo Maldivov. Prav tako je vlado Maldivov pozval, naj z opozicijskimi voditelji sodeluje v pristnem dialogu, ki utira pot verodostojnim, preglednim in vključujočim predsedniškim volitvam.

(2) Svet je še vedno zelo zaskrbljen zaradi nadaljnjega slabšanja razmer na področju pravne države in človekovih pravic na Maldivih, zlasti v obdobju pred predsedniškimi volitvami.

(3) Glede na to bi bilo treba uvesti ciljne omejevalne ukrepe v zvezi z osebami in subjekti, odgovornimi za spodkopavanje pravne države ali oviranje vključujoče politične rešitve na Maldivih, ter v zvezi z osebami in subjekti, odgovornimi za hude kršitve ali zlorabe človekovih pravic.

(4) Za izvajanje nekaterih ukrepov je potrebno nadaljnje ukrepanje Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi preprečijo, da bi na njihovo ozemlje vstopale ali preko njega potovale fizične osebe:

(a) ki spodkopavajo pravno državo ali ovirajo vključujočo politično rešitev na Maldivih, vključno z nasilnimi dejanji, represijo ali podžiganjem nasilja;

(b) ki sodelujejo pri načrtovanju, vodenju ali izvajanju hudih kršitev ali zlorab človekovih pravic;

(c) ki so povezane s tistimi iz točk (a) in (b).

kot so navedene na seznamu v Prilogi.

2. Odstavek 1 držav članic ne zavezuje k temu, da bi lastnim državljanom zavrnile vstop na svoje ozemlje.

3. Odstavek 1 ne posega v primere, v katerih posamezno državo članico zavezuje mednarodnopravna obveznost, in sicer:

(a) kot državo gostiteljico mednarodne medvladne organizacije;

(b) kot državo gostiteljico mednarodne konference, ki jo skliče Organizacija Združenih narodov ali ki poteka pod njenim okriljem;

(c) v skladu z večstranskim sporazumom o dodeljenih privilegijih in imunitetah ali

(d) v okviru Lateranske pogodbe, ki sta jo leta 1929 sklenila Sveti sedež (Vatikanska mestna država) in Italija.

4. Šteje se, da se odstavek 3 uporablja tudi v primerih, ko je država članica gostiteljica Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE).

5. Svet je ustrezno obveščen vsakič, ko posamezna država članica odobri izjemo v skladu z odstavkom 3 ali 4.

6. Države članice lahko odobrijo izjeme od ukrepov, uvedenih na podlagi odstavka 1, kadar je potovanje upravičeno zaradi nujnih humanitarnih potreb ali udeležbe na medvladnih sestankih in sestankih, ki jih podpira ali gosti Unija ali ki jih gosti država članica, ki predseduje OVSE, in na katerih poteka politični dialog za neposredno spodbujanje uresničevanja ciljev politike omejevalnih ukrepov, vključno s spodbujanjem spoštovanja človekovih pravic in pravne države na Maldivih.

7. Država članica, ki želi odobriti izvzetje iz odstavka 6, o svoji želji pisno obvesti Svet. Izvzetje šteje za odobreno, razen če eden ali več članov Sveta vloži pisni ugovor v dveh delovnih dneh po prejemu uradnega obvestila o predlaganem izvzetju. Če eden ali več članov Sveta vloži ugovor, lahko Svet s kvalificirano večino vseeno odloči, da se predlagano izvzetje odobri.

8. Kadar država članica na podlagi odstavkov 3, 4, 6 ali 7 osebam s seznama iz Priloge dovoli vstop na svoje ozemlje ali tranzit preko njega, je dovoljenje strogo omejeno le na namen, za katerega je bilo podeljeno, in na osebe, na katere se neposredno nanaša.

Člen 2

1. Vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo, so v lasti, s katerimi razpolagajo ali jih nadzorujejo:

(a) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki spodkopavajo pravno državo ali ovirajo vključujočo politično rešitev na Maldivih, vključno z nasilnimi dejanji, represijo ali podžiganjem nasilja;

(b) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki sodelujejo pri načrtovanju, vodenju ali izvajanju hudih kršitev ali zlorab človekovih pravic;

(c) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki so povezani z osebami, subjekti ali organi iz točk (a) in (b),

kot so navedeni v Prilogi, se zamrznejo.

2. Fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom s seznama v Prilogi ne smejo biti neposredno ali posredno dana na razpolago ali v njihovo korist nikakršna sredstva ali gospodarski viri.

3. Pristojni organ države članice lahko pod takšnimi pogoji, za katere meni, da so primerni, odobri sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali dajanje na razpolago nekaterih sredstev ali gospodarskih virov, potem ko je ugotovil, da so zadevna sredstva ali gospodarski viri:

(a) potrebni za zadovoljitev osnovnih potreb fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov s seznama v Prilogi in vzdrževanih družinskih članov takšnih fizičnih oseb, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravljenje, davke, zavarovalne premije in pristojbine za storitve javnih služb;

(b) namenjeni izključno za plačilo razumnih strokovnih honorarjev in povračilo nastalih izdatkov, povezanih z zagotavljanjem pravnih storitev;

(c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov storitev za redno hranjenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov;

(d) potrebni za kritje izrednih izdatkov, če zadevni pristojni organ vsaj dva tedna pred odobritvijo pristojne organe drugih držav članic in Komisijo uradno obvesti o razlogih, na podlagi katerih meni, da je treba izdati posebno odobritev, ali

(e) nakazani na račun ali z računa diplomatske ali konzularne misije ali mednarodne organizacije, ki ima imuniteto v skladu z mednarodnim pravom, če so takšna plačila namenjena za uradne naloge diplomatske ali konzularne misije ali mednarodne organizacije.

Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih na podlagi tega odstavka.

4. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko pristojni organi države članice odobrijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) sredstva ali gospodarski viri so predmet arbitražne odločbe, izdane pred datumom uvrstitve fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa iz odstavka 1 na seznam v Prilogi, ali sodne ali upravne odločbe, izdane v Uniji, ali sodne odločbe, izvršljive v zadevni državi članici, pred navedenim datumom ali po njem;

(b) sredstva ali gospodarski viri se bodo uporabljali izključno za poravnavo terjatev, ki so zavarovane s takšno odločbo ali so v takšni odločbi priznane kot veljavne, v mejah, določenih z veljavno zakonodajo in predpisi, ki urejajo pravice oseb s takšnimi terjatvami;

(c) odločba ni v korist fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa s seznama v Prilogi in

(d) priznanje odločbe ni v nasprotju z javnim redom zadevne države članice.

Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih na podlagi tega odstavka.

5. Odstavek 1 fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu s seznama v Prilogi ne preprečuje, da bi plačal zapadlo plačilo po pogodbi, ki je bila sklenjena pred datumom uvrstitve take fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa na seznam v navedeni prilogi, pod pogojem, da je zadevna država članica ugotovila, da plačila neposredno ali posredno ne prejme fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ iz odstavka 1.

6. Odstavek 2 se ne uporablja za prilive na zamrznjene račune, kot so:

(a) obresti ali drugi donosi teh računov;

(b) zapadla plačila po pogodbah, sporazumih ali obveznostih, sklenjenih ali nastalih pred datumom, ko so za te račune začeli veljati ukrepi iz odstavkov 1 in 2, ali

(c) zapadla plačila po sodnih, upravnih ali arbitražnih odločbah, izdanih v Uniji ali izvršljivih v zadevni državi članici,

pod pogojem, da za vse takšne obresti, druge dohodke in plačila še naprej veljajo ukrepi iz odstavka 1.

Člen 3

1. Svet na predlog države članice ali visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko soglasno oblikuje oziroma spremeni seznam iz Priloge.

2. Svet o sklepu iz odstavka 1, vključno z razlogi za uvrstitev na seznam, obvesti zadevno fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ, bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo obvestila, s čimer se takšni osebi, subjektu ali organu omogoči, da predloži pripombe.

3. Kadar so predložene pripombe ali novi tehtni dokazi, Svet pregleda sklep iz odstavka 1 in o tem ustrezno obvesti zadevno fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ.

Člen 4

1. V Prilogi se navedejo razlogi za uvrstitev fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov iz členov 1(1) in 2(1) na seznam.

2. Priloga vključuje tudi informacije, potrebne za identifikacijo zadevnih fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov, kadar so te informacije na voljo. Za fizične osebe so lahko te informacije imena, vključno z vzdevki, datum in kraj rojstva, državljanstvo, številka potnega lista in osebne izkaznice, spol, naslov, če je znan, ter funkcija ali poklic. Pri pravnih osebah, subjektih ali organih lahko takšne informacije vključujejo imena, kraj in datum registracije, matično številko in sedež podjetja.

Člen 5

V zvezi s kakršno koli pogodbo ali transakcijo, katere izvedba je bila neposredno ali posredno v celoti ali deloma ovirana zaradi ukrepov, uvedenih v skladu s tem sklepom, se ne ugodi nobenemu zahtevku, vključno z zahtevki za nadomestilo škode ali kakršnemu koli drugemu zahtevku te vrste, kot je odškodninski zahtevek ali zahtevek za uveljavljanje garancije, zlasti zahtevek za podaljšanje dospelosti ali za plačilo obveznice, garancije ali nadomestilo škode, zlasti finančne garancije ali finančnega jamstva v kakršni koli obliki, ki ga vložijo:

(a) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, uvrščeni na seznam iz Priloge;

(b) katera koli fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje prek ali v imenu oseb, subjektov ali organov iz točke (a).

Člen 6

Da bi bili ukrepi, določeni v tem sklepu, čim bolj učinkoviti, Unija spodbuja tretje države k sprejetju omejevalnih ukrepov, ki so podobni tistim, določenim v tem sklepu.

Člen 7

Ta sklep se uporablja do 17. julija 2019. Ta sklep se redno pregleduje. Če Svet meni, da cilji sklepa niso bili doseženi, ga po potrebi podaljša ali spremeni.

Člen 8

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 16. julija 2018

Za Svet

Predsednica

F. MOGHERINI

PRILOGA

Seznam fizičnih in pravih oseb, subjektov in organov iz členov 1 in 2

[…]